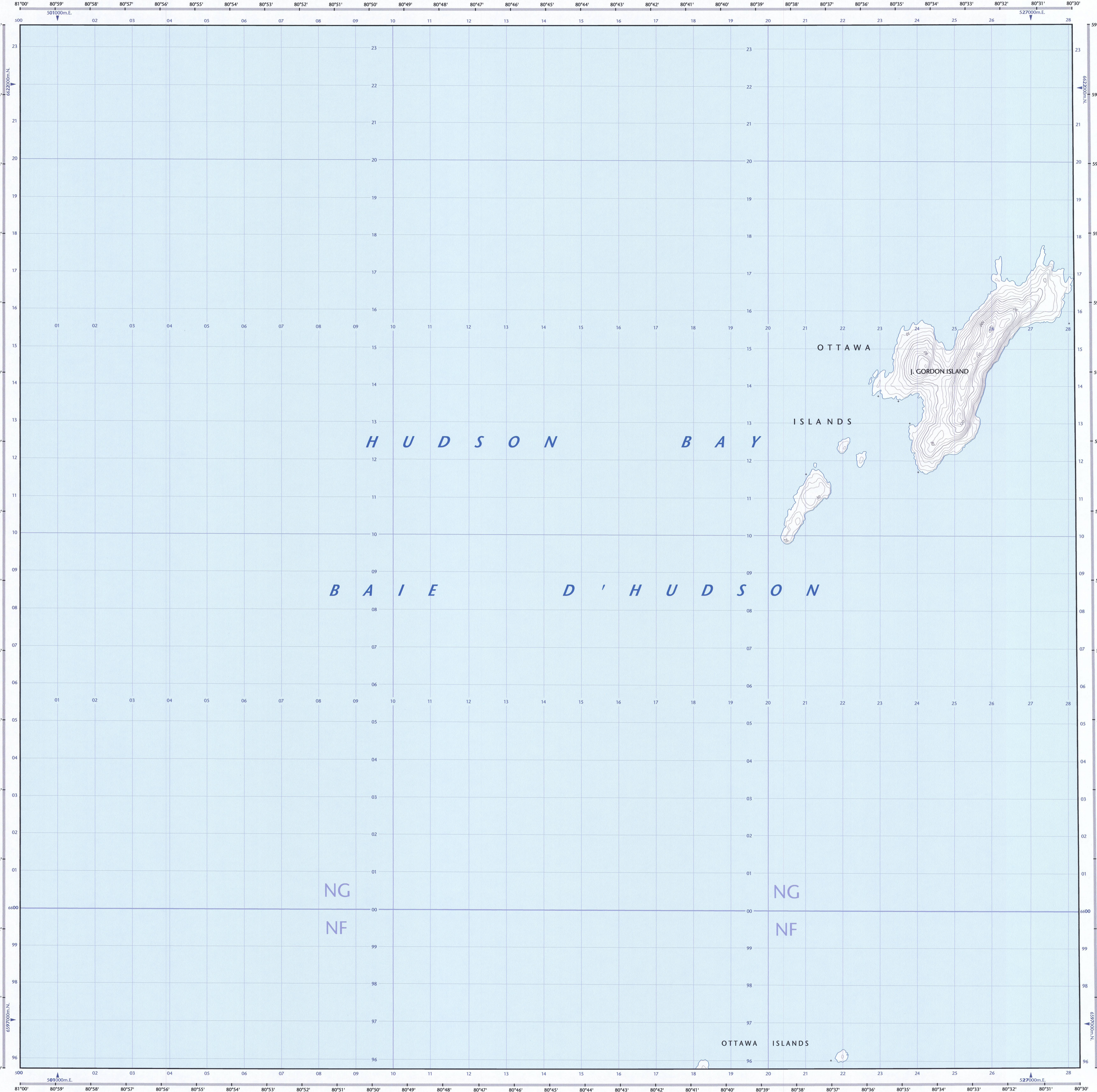


- Road: hard surface, more than 2 lanes, service centre
- Road: revêtement dur, plus de 2 voies, centre de service
- Road: hard surface, 2 lanes, less than 2 lanes, unimodal
- Road: revêtement dur, 2 voies, moins de 2 voies, unimodal
- Road: loose or stabilized surface, all season, 2 lanes or more; less than 2 lanes
- Road: de gravier, aggloméré, toute saison, 2 voies ou plus; moins de 2 voies
- Road: loose surface, dry weather, vehicle track or water road, trail, portage
- Road: de gravier, temps sec; chemins de terre ou d'eau; sentiers; portage
- Highway interchange, highway route number, built-up area
- Échangeur routier; numéro de route; agglomération
- Railway, single track railway station; freight; multiple tracks; turntable
- Chemin de fer, voie unique; gare; fret; voies multiples; plaque tournante
- Railway, abandoned; railway yard
- Chemin de fer, abandonné; gare de triage
- Rapid transit, rail, road, footbridge
- Transport rapide; voie ferrée; pont; passerelle
- Caneway, covered bridge, tunnel; bridge, movable bridge
- Chaussée; pont couvert; tunnel; pont; pont mobile
- Boundary: international
- Limite: internationale
- Boundary: provincial or territorial
- Limite: provinciale ou territoriale
- Boundary: unapproved provincial or territorial; area outline
- Limite: provinciale ou territoriale non approuvée; surface délimitée
- Boundary: administrative, recreational
- Limite: administrative; récréative
- Boundary: geographic; unapproved geographic
- Limite: géographique; géographique non approuvée
- Fort, wall, fence
- Fort; mur; clôture
- Power transmission line; multiple lines; submarine cable
- Ligne de transport d'énergie; lignes multiples; câble sous-marin
- Pipeline: oil, natural gas
- Pipeline: pétrole; gaz naturel
- Pipeline: multiple; control valve; multiple lines
- Pipeline: utilisation multiple; valve de contrôle; lignes multiples
- Pipeline underground, oil, natural gas, multi-use
- Pipeline souterrain: pétrole; gaz naturel; utilisation multiple
- Mine: pit, sand, gravel, clay, quarry
- Mine: carrière; gravier; argile; carrière
- Airport or afield, official, nonofficial, heliport
- Aéroport ou terrain d'aviation: officiel; non officiel; hélicoptère
- Chimney: industrial, flare stack, burner, height, lumberyard
- Cheminée: industrielle; tour; brûleur; hauteur; parc à bois débris
- Tank, water tank, radar antenna, radio telescope
- Chimère; citerne d'eau; antenne radar; radiotélescope
- Silo, grain elevator, clearance tower
- Silo; élévateur à grains; tour de dégagement
- Electric facility: oil or natural gas facility; wind-operated device
- Installation électrique; installation pétrolière ou gazière; éolienne
- Tower: communication; fire; construction
- Tour: communication; incendie; construction
- Domestic waste; liquid waste; industrial solid deposit
- Déchets domestiques; déchets liquides; dépôt de solide industriel
- Lookout; historic site; ruins; zoo
- Belvédère; lieu historique; ruines; zoo
- Golf course; campground; ski area; sports field
- Terrain de golf; terrain de camping; station de ski; centre sportif
- Amal cabinway, ski lift, sports track, arena
- Météorologique, remontée-pente; piste de course; arène
- Building: unidentified buildings; religious; educational; cabin
- Bâtiment: bâtiments non identifiés; religieux; d'enseignement; cabine
- Hospital, medical centre; senior citizens home; lodging
- Hôpital; centre médical; résidence pour personnes âgées; gîte
- City hall, municipal hall; community centre
- Maison de ville; salle municipale; centre communautaire
- Custom post; ranger or warden station; cemetery
- Poste de douane; poste de garde forestier ou poste de garde de parc; cimetière
- Court house; correctional institute
- Palais de justice; établissement correctionnel
- Fire station; police station; armoury
- Casernes de pompiers; poste de police; manège militaire
- Wasteway or overflow; watercourse; disappearing stream
- Plan d'eau ou littoral; cours d'eau; cours d'eau disparaissant
- Navigation light; ferry route; navigation beacon
- Feu de navigation; itinéraire; balise de navigation
- Station of the guard; coterie; mouillage d'hydravion; marina
- Station de la garde côtière; mouillage d'hydravion; marina
- Fish ladder; dam; small; large; carrying road
- Échelle à poissons; barrage: petit; grand; portant une route
- Dyke or seawall; wharf; breakwater
- Digue ou mur de protection; quais; brise-lames
- Boat ramp; pier or dock
- Rampe de mise à l'eau; jetée
- Drydock; slip, crib or abandoned bridge pier; cul
- Cale sèche; cales; caisson ou pilier de pont abandonné; gué
- Conduit; lock; spring
- Conduits; écluses; source
- Reservoir; underground reservoir; fish pound
- Réservoir; réservoir souterrain; viviers dans l'eau
- Dry river bed; sand in water, boulder flat, intermittent lake, slough
- Lit de rivière à sec; sable dans l'eau; cailloux; lac intermittent; tourbière
- Rapids; falls
- Rapides; chutes
- Rocky ledge; rocky reef; rocks in water; exposed shipwreck
- Banc rocheux; récif; rochers dans l'eau; épave émerge
- Moraine; glacial debris; permanent snow and ice
- Moraine; débris glaciaires; neige et glace permanentes
- Wetlands: marsh, musk; swamp; marsh in water; string bog
- Terres humides: marais; muskeg; marécage; marais dans l'eau; tourbière rétractée
- Tundra ponds; tundra polygons; peat bog
- Étangs de tourbière; polygones de tourbière; tourbière à palé
- Sand; silt; peat; wooded area
- Sable; vase; tourbe; zone boisée
- Contour: index; intermediate; approximate
- Courbe de niveau: maitresse; intermédiaire; approximative
- Depression contour; spot elevation; cave
- Courbe de creux; point coté; caverne



**44-P/10** SCALE 1:50 000 EDITION 01  
ÉCHELLE 1:50 000 ÉDITION 01

**J. GORDON ISLAND**

Nunavut

60°00'	44°15'	44°16'
59°45'	44°10'	44°9'
59°30'	44°7'	44°8'
59°15'	81°30'	80°30'

**Canadian Topographic Maps/Cartes topographiques du Canada**

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

Produced on February 2, 2011, by the Centre for Topographic Information, Natural Resources Canada.  
Établie le 2 février 2011, par le Centre d'information topographique, Ressources naturelles Canada.

The paper copy of this map meets the print quality standards of Natural Resources Canada when it bears a Certified Map Printer holographic label.  
Le copie papier de cette carte respecte les normes de qualité d'impression de Ressources naturelles Canada quand elle porte l'étiquette holographique de l'imprimeur de cartes agréé.

For corrections, additions or comments concerning the content of this map, please contact Natural Resources Canada at: [topo.mq@NRCan.gc.ca](mailto:topo.mq@NRCan.gc.ca)  
Pour toutes corrections, additions ou commentaires concernant le contenu de cette carte, veuillez contacter Ressources naturelles Canada par courriel électronique à: [cartes\\_topo@NRCan.gc.ca](mailto:cartes_topo@NRCan.gc.ca)

Consultez les métadonnées détaillées sur: <http://GeoGratis.gc.ca>

For magnetic declination information, visit: <http://gsc.nrcan.gc.ca/gmomag>  
Pour l'information sur la déclinaison magnétique, visitez: <http://gsc.nrcan.gc.ca/gmomag>

© 2011, Her Majesty the Queen in Right of Canada.  
© 2011, Sa Majesté la Reine du chef du Canada.

This map is not to be used for air or marine navigation.  
Cette carte ne doit pas être utilisée pour la navigation aérienne ou maritime.

**J. GORDON ISLAND**  
Nunavut

Use diagram only to obtain numeric values  
Approximate Mean Declination 2011  
for centre of map  
Annual change decreasing 11.4"  
N'utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
Déclinaison moyenne approximative au centre de la carte en 2011  
Variation annuelle décroissante 11.4"

100 000 metre Square  
Identification du carré de 100 000 mètres

18°30' (323 mils)  
0°13' (4 mils)

Transverse Mercator Projection  
Projection transverse de Mercator  
North American Datum 1983  
Système de référence nord-américain 1983

1000 metre Universal Transverse  
Mercator Grid  
Zone 17  
Quadrillage universel transverse de Mercator de 1000 mètres

A tutorial on how to estimate position from the UTM grid can be found at: <http://maps.nrcan.gc.ca/topo107>  
Consultez le tutoriel sur la manière d'évaluer la position à partir de la grille UTM sur: <http://cartes.NRCan.gc.ca/topo107>

Printed map / Carte imprimée  
Cat. no. / No. de cat. M16-204P10  
ISBN 978-0-662-46030-1

Digital map / Carte numérique  
Cat. no. / No. de cat. M16-204P10 PDF  
ISBN 978-1-100-52268-5

Scale 1:50 000 Échelle  
1 centimetre on the map represents 500 metres on the ground  
Contour Interval: 10 metres  
Élévation en mètres au-dessus de Mean Sea Level

1 centimètre sur la carte représente 500 mètres au sol  
Équidistance des courbes: 10 mètres  
Altitudes en mètres au-dessus de niveau moyen de la mer